



MANUAL DE INSTRUÇÕES  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
INSTRUCTION MANUAL  
MODE D'EMPLOI



**PT** Pág. 3  
**AGRAFADOR PREGADOR PNEUMÁTICO**

**EN** Pág. 7  
**PNEUMATIC STAPLER-NAILER**

**ES** Pág. 5  
**GRAPADOR - CLAVADOR PNEUMÁTICO**

**FR** Pág. 9  
**AGRAFEUSE CLOUEUSE PNEUMÁTIQUE**

**ICONOGRAFIA / ICONOGRAFÍA /  
ICONOGRAPHY / ICONOGRAPHIE**

---



Pressão  
Pressión  
Pressure  
Pression



Agrafa  
Grapa  
Staples  
Agrafe



Prego  
Clavo  
Nail  
Clou



Manual Instruções  
Manual Instruciones  
Instruction Manual  
Manuel D'instructions



Protecção  
Protección  
Protection  
Securité



Certificação  
Certificación  
Certification  
Certification

## REGRAS DE SEGURANÇA

- 1) Mantenha as crianças afastadas da área de trabalho. Não permita que utilizem a ferramenta.
- 2) Utilize protecção ocular e auricular. O utilizador da ferramenta, bem como todas as pessoas presentes devem utilizar óculos de protecção por forma a evitar lesões provocadas pela eventual activação accidental do agrafador-pregador pneumático.
- 3) Não utilizar botijas de oxigénio, combustível, ou qualquer outro gás como fonte de ar comprimido; o seu uso pode causar explosão e sérios riscos de danos pessoais.
- 4) Não conectar a ferramenta pneumática a uma fonte de ar comprimido com mais de 120 PSI.
- 5) Não utilize mangueiras de ar excessivamente compridas; estas são potenciais causadoras de quedas. Assegure-se de que as conexões foram correctamente efectuadas.
- 6) O manuseamento e transporte da ferramenta devem ser efectuados pela pega. Evite a utilização accidental, não pressionando o gatilho ou o mecanismo de segurança.
- 7) Não aponte a ferramenta pneumática para si ou para outras pessoas. Mantenha todas as partes corporais afastadas da ferramenta para evitar acidentes.
- 8) Retire da fonte de ar comprimido antes de carregar o agrafador-pregador, para evitar o eventual disparo accidental.
- 9) Não mantenha premido o gatilho ou o mecanismo de segurança aquando do carregamento.
- 10) Retire a ferramenta pneumática da fonte de ar comprimido sempre que não a utilizar,

ou pretenda efectuar qualquer tipo de manutenção.

- 11) Não utilizar a ferramenta pneumática em escadas, andaimes, ou em condições de trabalho semelhantes.
- 12) Não agrafe/pregue junto ao limite externo da peça a trabalhar, para evitar que o agrafado/prego possa accidentalmente ser activado no vazio, podendo causar danos pessoais.
- 13) Não pregue/agrafe em local previamente pregado/agrafado. O risco de ricochete existe, e pode causar danos pessoais.
- 14) Nunca utilize a ferramenta pneumática se detectar uma fuga de ar, ou se esta não estiver completa, ou necessite de reparação. Assegure-se de que os parafusos estão devidamente apertados.
- 15) Inspeccione diariamente o movimento do mecanismo de segurança (e respectiva mola) e do gatilho, para garantir uma utilização eficaz e segura.
- 16) Use apenas acessórios ou peças de substituição fornecidos pelo fabricante.

## INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Este modelo de agrafador-pregador pode utilizar pregos de 15mm a 50mm, e agrafos de 16mm a 40mm. O seu corpo alargado de alumínio permite uma potência superior, e consequente maior facilidade de utilização, mesmo em madeira dura. A pega com borracha permite um maior conforto ao utilizador, mesmo em utilização prolongada. Possui um "escape" que pode ser ajustado 360° em qualquer direcção.

O agrafador-pregador possui um perfil estreito, que se adequa à utilização nas guarnições de janelas e portas, e na construção de mobiliário em geral.

## AR COMPRIMIDO

- 1) Utilize ar comprimido limpo, sem humidade, e devidamente regulado (60-100 PSI).
- 2) Não utilize pressão de ar comprimido abaixo do valor mínimo, ou acima do valor máximo, caso contrário, haverá ruído excessivo, desgaste anormal da ferramenta pneumática, e funcionamento desadequado.
- 3) Quando acoplar o ao comprimido, assegure-se de que afasta todas as partes corporais da área de descarga da ferramenta pneumática.
- 4) É necessária a adaptação de um filtro regulador/lubrificador, que deve estar tão próximo quanto possível da ferramenta pneumática.
- 5) Mantenha o filtro limpo. Um filtro sujo reduzirá a pressão de ar na ferramenta pneumática, causando uma redução em potência e eficiência.
- 6) Para melhor performance, instale terminais de aperto rápido quer na ferramenta pneumática, quer na mangueira de ar comprimido.
- 7) Assegure-se de que não há fugas nas ligações do sistema de ar comprimido.

## CARREGAR E UTILIZAR O AGRAFADOR-PREGADOR

### ATENÇÃO

Deve remover a ferramenta pneumática da fonte de ar comprimido, e ter o cuidado de não apontar para si ou para outros, sempre que a carregar. Assegure-se que não pressiona o gatilho quando efectuar o carregamento.

- 1) Introduza a faixa de agrafos/pregos no carregador, mantendo-o sempre a apontar para baixo.

2) Liberte o trinco, e faça deslizar o mecanismo contra os agrafos/pregos.

3) Acople a ferramenta pneumática à fonte de ar comprimido, e assegure-se que a pressão está dentro do intervalo definido nas especificações técnicas.

4) Proceda ao teste de profundidade numa amostra de madeira. Se a profundidade não for a desejada, pode ajustá-la no regulador de pressão.

5) Nunca accione o agrafador-pregador sem o mecanismo de segurança estar em contacto com a peça a trabalhar. O accionamento do mesmo sem pregos/agrafos no carregador pode danificar a ferramenta.

6) Os disparos para o ar podem causar danos pessoais, bem como danos na própria ferramenta pneumática.

7) O agrafador-pregador está equipado com um mecanismo de segurança, que evita o accionamento accidental. Para o utilizar, tem de encosta-lo à peça a ser trabalhada, exercer um pouco de pressão para libertar o referido mecanismo de segurança, e em seguida, premir o gatilho.

8) O procedimento atrás referido permite uma utilização rápida do agrafador-pregador. Não accione a referida ferramenta sem esta estar em contacto com a peça a trabalhar.

## MANUTENÇÃO

Antes de proceder a qualquer ajustamento, limpeza, ou manutenção, remova a ferramenta pneumática da fonte de ar comprimido.

Deve lubrificar a ferramenta antes de iniciar a sua utilização, com 2 a 6 gotas de óleo pneumático (vertidas na entrada de ar).

O mesmo procedimento deverá ser efectuada a cada 2 horas de utilização contínua.

Verifique e substitua as peças com sinais de fadiga, bem como os o-rings e juntas.

Inspeccione com frequência o gatilho e o mecanismo de protecção, e assegure-se que estão a funcionar correctamente.

Mantenha o carregador e o mecanismo de segurança limpos.

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que este produto cumpre as seguintes normas ou documentos normativos: EN792-13; 2006/42/EC.

## CERTIFICADO DE GARANTIA



A garantia desta máquina é de dois anos a partir da data de compra. Deverá, pois, guardar a prova de compra durante esse período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobressalentes e trabalhos necessários para a sua recuperação. Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efectuadas por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca VITO), assim como qualquer estrago causado pela utilização da mesma.

## REGLAS DE SEGURIDAD

- 1) Mantenga los niños alejados del área de trabajo. No permita que utilicen la herramienta.
- 2) Utilice protección ocular y auricular. El usuario de la herramienta, así como todas las personas presentes deben utilizar gafas de protección por forma a evitar lesiones provocadas por la eventual activación accidental del grapador-clavador neumático.
- 3) No utilizar botijas de oxígeno, combustible, o cualquiera otro gas como fuente de aire comprimido; su uso puede causar explosión y serios riesgos de daños personales.
- 4) No conectar la herramienta neumática a una fuente de aire comprimido con más de 120 PSI.5) No utilice mangueras de aire excesivamente largas; estas son potenciales causantes de caídas. Asegúrese de que las conexiones fueron correctamente efectuadas.
- 6) La manipulación y transporte de la herramienta deben ser efectuados pela coge. Evite la utilización accidental, no presionando el gatillo o el mecanismo de seguridad.
- 7) No apunte la herramienta neumática para sí o para otras personas. Mantenga todas las partes corporales alejadas de la herramienta para evitar accidentes.
- 8) Retire de la fuente de aire comprimido antes de cargar el grapador-clavador, para evitar el eventual disparo accidental.
- 9) No mantenga presionado el gatillo o el mecanismo de seguridad cuándo del cargamento.
- 10) Retire la herramienta neumática de la fuente de aire comprimido siempre que no a utilizar, o pretenda efectuar cualquier tipo de mantenimiento.

11) No utilizar la herramienta neumática en escaleras, andamios, o en condiciones de trabajo semejantes.

12) No agrafe/predique junto al límite externo de la pieza a trabajar, para evitar que el grapa/clavo pueda accidentalmente ser activado en el vacío, pudiendo causar daños personales.

13) No predique/agrafe en local previamente clavado/grapado. El riesgo de rebote existe, y puede causar daños personales.

14) Nunca utilice la herramienta neumática detectarse una fuga de aire, o si esta que no estuviera completa, o necesite de reparación. Asegúrese de que los tornillos están debidamente apretados.

15) Inspeccione diariamente el movimiento del mecanismo de seguridad (y respectivo resorte) y del gatillo, para garantizar una utilización eficaz y coge.

16) Use sólo accesorios o piezas de sustitución suministrados por el fabricante.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Este modelo de grapador-clavador puede utilizar clavos de 15mm a 50mm, y grapas de 16mm a 40mm. Su cuerpo ensanchado de aluminio permite una potencia superior, y consecuente mayor facilidad de utilización, aún en madera dura. A coge con goma permite un mayor confort al usuario, aún en utilización prolongada. Posee uno "escape" que puede ser ajustado 360° en cualquier dirección.

El grapador-clavador posee un perfil angosto, que se adecua a la utilización en las guarniciones de ventanas y puertas, y en la construcción de mobiliario en general.

## AIRE COMPRIMIDO

- 1) Utilice aire comprimido limpio, sin humedad, y debidamente regulado (60-100 PSI).
- 2) No utilice presión de aire comprimido abajo del valor mínimo, o por encima del valor máximo, de lo contrario, habrá ruido excesivo, desgaste anormal de la herramienta neumática, y perturbación del funcionamiento.
- 3) Cuando acoplar lo al comprimido, asegúrese de que aleja todas las partes corporales del área de descarga de la herramienta neumática.
- 4) Es necesaria la adaptación de un filtro regulador/lubricador, que debe estar tan próximo cuanto posible de la herramienta neumática.
- 5) Mantenga el filtro limpio. Un filtro sucio reducirá la presión de aire en la herramienta neumática, causando una reducción en potencia y eficiencia.
- 6) Para mejor rendimiento, instale terminales de ahogo rápido quiere en la herramienta neumática, quiere en la manguera de aire comprimido.
- 7) Asegúrese de que no hay fugas en las conexiones del sistema de aire comprimido.

## CARGAR Y UTILIZAR EL GRAPADOR-CLAVADOR

**ATENCIÓN:** Debe remover la herramienta neumática de la fuente de aire comprimido, y tener el cuidado de no a apuntar para sí o para otros, siempre que a cargar. Asegúrese que no presiona el gatillo cuando efectuar el cargamento.

- 1) Introduzca la franja de grapas/clavos en el cargador, manteniéndolo siempre a apuntar hacia bajo.
- 2) Libere el pestillo, y haga deslizar el mecanismo contra los grapas/clavos.

3) Acople la herramienta neumática a la fuente de aire comprimido, y asegúrese que la presión está dentro del intervalo definido en las especificaciones técnicas.

4) Proceda a la prueba de profundidad en una muestra de madera. Si la profundidad que no fuera la deseada, puede ajustarla en el regulador de presión.

5) Nunca accione el grapador-clavador sin el mecanismo de seguridad estar en contacto con la pieza a trabajar. El accionamiento del mismo sin clavos/grapas en el cargador puede dañar la herramienta.

6) Los disparos para el aire pueden causar daños personales, así como daños en la propia herramienta neumática.

7) El grapador-clavador está equipado con un mecanismo de seguridad, que evita el accionamiento accidental. Para el utilizar, tiene que lo arrinconas a la pieza a ser trabajada, ejercer algo de presión para liberar el referido mecanismo de seguridad, y enseguida, accionar el gatillo.

8) El procedimiento atrás referido permite una utilización rápida del grapador-clavador. No accione la referida herramienta sin esta estar en contacto con la pieza a trabajar.

Verifique y sustituya las piezas con señales de fatiga, así como los o-rings y juntas.

Inspeccione con frecuencia el gatillo y el mecanismo de protección, y asegúrese que están a funcionar correctamente. Mantenga el cargador y el mecanismo de guarda jurado limpios.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaro bajo su propia responsabilidad que el producto mencionado se encuentra conforme a los requisitos esenciales de seguridad y salud establecidos por las siguiente directiva europea: EN792-13; 2006/42/EC.

## CERTIFICADO DE GARANTIA



La garantía de este máquina es de dos años a partir de la fecha de compra. Así, debe guardar la prueba de la compra durante ese periodo de tiempo. La garantía incluye cualquier defecto de fabrico, de material o de funcionamiento, así como las partes de repuesto y los trabajos necesarios para su recuperación. Si excluyen de la garantía el malo uso del producto, eventual reparaciones efectuadas por personas no autorizadas (fuera de la asistencia de la marca VITO), así como cualquier daño causado por el uso de la misma.

## MANTENIMIENTO

Antes de proceder a cualquier ajuste, limpieza, o mantenimiento, remueva la herramienta neumática de la fuente de aire comprimido.

Debe lubricar la herramienta antes de iniciar su utilización, con 2 - 6 gotas de óleo neumático (vertidas en la entrada de aire). El mismo procedimiento deberá ser efectuado cada 2 horas de utilización continua.

## Safety Rules

- 1) Keep children away. all children should be kept away from the work area. Don't let them handle the tool.
- 2) Use safety glass and ear protection: Air tool operators and others in work area should always wear safety glass to prevent the injury from fasteners and flying debris when loading and unloading this tool.
- 3) Never use oxygen, combustible or any other bottle gas as a power source or would cause explosion and serious personal injury.
- 4) Do not connect tool to compressed air which pressure exceeds 120psi.
- 5) Do not place over-long air hose in working area in case of the operator's unexpected tripping. Make sure all connections are tight.
- 6) Carrying tool only by the handle do not keep the trigger pull on safety yoke mechanism to avoid unintentional firing of fastener.
- 7) Keep the tool pointed away from yourself and others at all time and keep hands, any body parts away rear area to safety guard against possible injury.
- 8) Disconnect tool from air supply before loading fasteners to prevent a fastener from being fired during connection.
- 9) Do not press the trigger nor the safety mechanism while loading.
- 10) Disconnect tool from air supply hose and close the compressor before performing maintenance, alter the accessories or during non-operation.
- 11) Do not drive fastener on scaffolding, ladders and on such similarly construction, not working on airtight case, and vehicles.

- 12) Do not drive fasteners close to the edge of the work piece. The workpiece would split allowing fastener to fly free or ricochet causing personal injury.
- 13) Do not drive fastener on top of nailed fastener, or the fastener can ricochet causing personal injury.
- 14) Never use a tool that is leaking air, had missing or damaged parts or requires repair and make sure all the screws and securely tightened.
- 15) Make daily inspection for free movement of trigger, safety mechanism and spring to insure the tool can operate well.
- 16) Only use parts and accessories recommend by manufacturer.

- 3) When connecting air supply always keep hands and body from discharge area of tool.
- 4) A filter-regulator-lubrication is required and should be located as close to tool as possible.
- 5) Keep air filter clean. A dirty filter will reduce the air pressure to the tool causing a reduction in power and efficiency.
- 6) For better performance, install a quick connector in your tool and quick coupler on the hose if possible.
- 7) Be sure all connections in air supply system are sealed to prevent air loss.

## OPERATING INSTRUCTION

This model drives nails from 15mm to 50mm length and staples from 16mm to 40mm length. 2 in 1 magazine. Large cast aluminum body provides more power to easily drive nails in to hard wood. Comfort grip rubber handle for improved control and comfort even during extended use. Features 360-degree exhaust port can be adjusted to any direction. Narrow nose is idea for door and window trims, exterior trims, and cabinet work, finish paneling, decorative trims, furniture making etc.

## AIR SUPPLY

- 1) Use clean, Dry and Regulated compressed air at 4-7 bar (60-100psi).
- 2) Never exceed maximum and minimum pressure. Too low or too high pressure would cause noise, fast-worn or misfiring.

## LOADING FASTENER AND OPERATION

### WARNING

Always disconnect the tool from the compressed air before loading. When loading the tool always point the tool away from yourself and others. Make sure that you are not holding the tool with trigger depressed while loading the tool.

- 1) Insert a strip of fasteners into magazine Keeping it point down.
- 2) Release the latch and pusher, slid the pusher against the nails.
- 3) Connect the tool to the air supply. Make sure the air pressure is in the correct range denoted in the technical data.
- 4) Then test the driving depth in a sample piece of wood before using. If the fasteners are being driven too far or not far enough, adjust the regulator to provide less air pressure or more air pressure.

5) Never operate tool unless safety nose is contact with workpiece. Do not operate tool without fasteners or damage to tool may result.

6) Never fire fasteners into air because fasteners may injury operator or others and damage to tool may result.

7) The air tool is equipped with safety stand mechanism that disable tool unless safety stand is pushed against work. hold gun body firmly and press safety stand on workpiece where fastener is to be applied. Pull the trigger to drive fastener into workpiece.

8) This operating procedure provides rapid-fire fastener driving. Never operate tool unless safety stand is in contact with workpiece.

## MAINTENANCE

Disconnect the tool from the air compressor before adjusting, clearing jams, servicing, relocating and during non operation.

Regular lubrication, if your tool without using the in-liner automatic oilier, place 2 or 6 drops of pneumatic tool oil into the air inlet before each work day or after 2 hours of continuous use depending on the characteristic of workpiece or type of fasteners.

Check and change all worn or damaged o-rings, seals, etc. Tight all the screws and caps in case personal injury.

Inspect trigger and safety mechanism to assure safe system is complete and functional: no loose and missing parts, no building or sticking parts.

Keep magazine and nose of tool clean and free of any dirt lint or abrasive particles.

## DECLARATION OF CONFORMITY

Declares under its own responsibility, that the product complies with the essential health and safety requirements contained in the following European directives: EN792-13; 2006/42/EC.

## WARRANTY TERMS



The warranty of this machine is two years from the date of purchase. You should, therefore, keep your proof of purchase during this period of time. The warranty covers any manufacturing defect in material or operating, as well as parts and work needed for their recovery. Excluded from the warranty the misuse of the product, any repairs carried out by unauthorized persons (outside the service center of the brand VITO) as well as any damage caused by the use of it.



## RÈGLES DE SÉCURITÉ

- 1) Maintenir les enfants loin du lieu de travail. Ne permettez l'utilisation de l'équipement.
- 2) Utiliser protection oculaire et auriculaire. L'utilisateur de l'équipement et toutes les personnes présentes doivent utiliser des lunettes de protection pour éviter des blessures d'une éventuelle activation accidentelle de l'équipement.
- 3) Ne pas utiliser des bouteilles d'oxygène, combustible ou quelque autre gaz comme source d'air comprimé ; son utilisation peut causer une explosion et des sérieux risques de lésions corporelles.
- 4) Ne pas utiliser l'outil avec air comprimé a plus de 120PSI.
- 5) Ne pas utiliser des un tuyau d'air excessivement longue ; ça peut causer des tombes. Assurez vous que les connexions on été bien effectués.
- 6) La manipulation et le transport de l'outil doit être effectué par la poignée. Evitez son utilisation accidentelle, ne pressez pas la gâchette ou le mécanisme de sécurité.
- 7) Ne pas pointer l'outil pneumatique pour vous ou pour des autres personnes. Gardez toutes les parties du corps loin de l'outil pour éviter des accidents.
- 8) Retirer de la source d'air comprimé avant charger l'outil pour éviter le déclenchement accidentel.
- 9) Ne pas garder la gâchette ou le mécanisme de sécurité pressé lors de la recharge.
- 10) Retirer l'outil pneumatique de la source d'air comprimé quand elle n'est pas en utilisation, ou pour effectuer l'entretien.

- 11) Ne pas utiliser l'outil pneumatique dans les escaliers ou en conditions de travail dangereuses.
- 12) Ne pas agraffer ou clouer à la limite de la pièce pour éviter l'activation dans le vide qui peut causer des blessures.
- 13) Ne pas agraffer ou clouer dans un lieu précédemment agrafé ou cloué. Il y a le risque de ricochet et des blessures.
- 14) Ne pas utiliser l'outil pneumatique s'il ya a une fuite d'air, ou si elle n'est pas complète ou s'elle a besoin d'une réparation. Assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées.
- 15) Vérifiez tous les jours le mouvement du mécanisme de sécurité (et son ressort) et la gâchette pout assurer une utilisation efficace et sûre.
- 16) Utiliser seulement des accessoires ou des pièces de rechange originales.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Ce model de agrafeuse cloueuse peut utiliser des cloues de 15-50mm et des agrafes de 16-40mm. Le corps prolongé en aluminium permet une puissance supérieure et donc une plus grande facilité d'utilisation même en bois dure. La manche avec du caoutchouc permet plus de confort pour l'utilisateur, même en utilisation prolongé. Il a un échappement réglable 360°.

La agrafeuse cloueuse présente un profil étroit approprié à l'utilisation dans les garnitures de portes, fenêtres et a la construction de meubles en général.

## AIR COMPRIMÉ

- 1) Utiliser l'air comprimé propre, sans humidité et correctement réglé (60-100PSI).
- 2) Ne pas utiliser une pression d'air comprimé au dessus de la valeur maximale, sinon il y aura un bruit excessive, usure anormale de l'outil pneumatique et le fonctionnement inadéquat.
- 3) Pour accoupler l'air comprimé, assurez-vous que toutes les parties du corps sont retirées de la zone de décharge de l'outil pneumatique.
- 4) Il est nécessaire l'adaptation d'un filtre régleur/lubrificateur qui doit être aussi proche que possible de l'outil pneumatique.
- 5) Gardez le filtre propre. Un filtre sale réduit la pression d'air à l'outil pneumatique, provoquant la réduction de la puissance et de l'efficience.
- 6) Pour une meilleure performance installez de terminaux rapides dans l'outil pneumatique et dans le tuyau d'air comprimé.
- 7) Assurez-vous qu'il n'y a des fuites dans les connexions du système d'air comprimé.

## CHARGER ET UTILISER L'AGRAFEUSE CLOUEUSE

### ATTENTION

Retirer l'outil pneumatique de la source d'air comprimé, et ne pas pointer pour vous ou pour les autres. Assurez-vous que la gâchette n'est pas pressée pendant le chargement.

- 1) Introduire les agrafes ou les cloues dans le chargeur en gardant la sortie vers le bas.

2) Libérer le loquet et glisser le mécanisme vers les agrafes/cloues. Introduire l'outil pneumatique à l'air comprimé, et assurez-vous que la pression est dans l'intervalle défini.

4) Procédez au test de profondeur dans un extrait de bois. Vous pouvez ajouter la profondeur dans le régulateur de pression.

5) Ne pas actionner l'outil si le mécanisme n'est pas en contact avec la pièce à travaillé. L'actionnement de l'outil vide de agrafes ou de cloues peut la l'endommager.

6) L'actionnement pour l'air peut causer des blessures et des dommages à l'outil lui-même.

7) L'agrafeuse-cloueuse est équipé avec un mécanisme de sécurité qui permet d'éviter son actionnement accidentel. Il faut donc l'ajouter à la pièce à travailler, pressions un peut pour déclencher le mécanisme de sécurité et appuyer sur la gâchette.

8) La procédure décrite ci-dessus permet une utilisation rapide de l'agrafeuse-cloueuse. Ne pas actionner l'outil si elle n'est pas en contact avec la pièce à travailler.

## ENTRETIEN

Avant tout ajustement, nettoyage ou entretien, retirer l'outil pneumatique de la source d'air comprimé.

Lubrifier l'outil avant l'utilisation avec 2 à 6 gouttes d'huile pneumatique (dans l'entrée d'air). La même procédure doit être effectuée à chaque 2 heures d'utilisation en continu.

Vérifier et remplacer les pièces présentant des signes de fatigue, ainsi que les o-rings et jointes.

Inspectez fréquemment la gâchette et le mécanisme de protection et assurez-vous qu'ils fonctionnent correctement.

Maintenir le chargeur et le mécanisme de sécurité propres.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La Société indiquée sur l'étiquette déclare sous sa responsabilité que le produit concerné est conforme aux exigences essentielles de sécurité et santé prescrites par les directives européennes suivantes: EN792-13; 2006/42/EC.

## CERTIFICAT DE GARANTIE



La garantie de cet appareil est de deux ans, à partir de la date d'achat. Vous devrez, pourtant, garder la preuve de l'achat durant cette période de temps. La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériel ou du fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa récupération. Sont exclues de la garantie la mauvaise utilisation du produit, les éventuelles réparations réalisées par des personnes non autorisées (en dehors de l'assistance de la marque VITO), ainsi que n'importe quel dommage causé par l'utilisation de l'appareil.





---

CENTRAL LOBÃO S.A.  
RUA DA GÂNDARA, 664  
4520-606 S. JOÃO DE VER  
STA. MARIA DA FEIRA - PORTUGAL

---